



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación



المؤتمر العام

الدورة الثامنة والعشرون

روما، ١٠/٢٠ - ١٩٩٥/١١/٢

المواءمة الزراعية الدولية

التقرير الثامن عن مدى التقدم

١ - تنتهي الوثيقة C 95/18 بمشروع قرار تقترحه الامانة منه كما يلي:

٩١ - قد يود المؤتمر النظر في مشروع القرار التالي : «يوصى المؤتمر بادراج التقارير المقبلة عن التقدم المحرز في الخطوط التوجيهية للمواءمة الزراعية الدولية في وثائق لجان المجلس، أو المجلس أو المؤتمر، كما هو مبين في الفقرات الختامية تحت كل خط توجيهي في هذا التقرير».

٢ - واثر توصيات الدورة الثامنة بعد المائة للمجلس (الفقرة ٤٧ هـ) من الوثيقة (CL 108/REP) عقد يوم ١٩ سبتمبر/أيلول ١٩٩٥ اجتماع غير رسمي للممثلين الدائمين لمناقشة مشروع القرار المذكور. وأخذ الاجتماع علما بواقع أن المبادئ التوجيهية بشأن المواءمة الزراعية الدولية كانت قد أقرت من جانب المؤتمر في دورته الثامنة عشرة في عام ١٩٧٥، ثم عدلها المؤتمر في دورته الثانية والعشرين في ١٩٨٣. وقد تواصل اعداد تقارير مدى التقدم وبحثها من جانب المؤتمر كل سنتين، بدءا من ١٩٧٧ وحتى ١٩٨٧. وقرر المؤتمر، في دورته الرابعة والعشرين في ١٩٨٧، أن يكون اعداد تقارير مدى التقدم كل أربع سنوات ولكن مع اعداد تقرير

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من السادة أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخا إضافية منها الا للضرورة القصوى.

مرحلة عن مدى التقدم فيما يتمثل بالمبادئ التوجيهية ٧ و ٨ و ١٢ لدورته الخامسة والعشرين في ١٩٨٩. وقد بحث المؤتمر التقرير السابع الكامل عن مدى التقدم (أول تقارير دورة الأربع سنوات)، في دورته السادسة والعشرين في ١٩٩١. وفي هذه المناسبة، (وافق المؤتمر على ضرورة أن تواصل الامانة اجراء استعراضات دورية كل أربع سنوات للسياسات التي تؤثر على الاغذية والزراعة في العالم باستخدام المبادئ التوجيهية للمواءمة الزراعية الدولية كإطار عريض لذلك» (الفقرة ٦٠ من الوثيقة 91/REP/C).

٣ - وطلب الاجتماع غير الرسمي للممثلين الدائمين من الامانة أن تعد وثيقة تكميلية للوثيقة 95/18 C تعرض على المؤتمر لتيسير بحثه لمشروع القرار. وينبغي أن تركز هذه الوثيقة التكميلية على بيان أي مدى تتكامل جداول أعمال المؤتمر والمجلس ولجان المجلس وما يرتبط بها من وثائق، أو الوثائق الأخرى، أساساً كما فيا لكي يلم الأعضاء بمدى ما أحرز من تقدم في تنفيذ المواءمة الزراعية الدولية، أو التداول بشأنها، وبوجه خاص لاستعراض ما أحرز من تقدم بشأن بنود فرعية بعينها من المبادئ التوجيهية في مجالات مختلفة.

٤ - ولقد أعدت هذه الوثيقة التكميلية للوثيقة 95/18 C استجابة لهذا الطلب. والجداول المرفقة هو بيان تجميعي للوثائق التي تغطي موضوعات تغطيتها المبادئ التوجيهية للمواءمة الزراعية الدولية، والتي تصدر بصورة دورية من أجل بحثها من جانب المؤتمر، والمجلس أو اللجان التابعة للمجلس. كما أن مطبوعات المنظمة الدورية وتوقعات الاغذية (تصدر كل شهرين) ونشرة أنباء التعاون التقني والاقتصادي فيما بين البلدان النامية (نصف سنوية) تحتويان على تقارير عن موضوعات تشملها المبادئ التوجيهية للمواءمة الزراعية الدولية حيث يغطي المطبوع الأول المبدأين ١٠ و ١١، ويغطي الأخير المبدأ التوجيهي رقم ٩.

٥ - وأجمالاً، فإن هذه الوثائق تغطي بصورة دورية، وأن يكن بدرجات متفاوتة من التفصيل والعمق، موضوعات المبادئ التوجيهية للمواءمة الزراعية الدولية، وربما باستثناء الموضوعات التي يشملها المبدأ التوجيهي رقم ٢ (تدفقات الموارد المحلية للزراعة). وبالتالي إذا ووفق على مشروع القرار، وبشروط أن يجري اعداد هذه الوثائق بغرض تلبية احتياجات رصد المواءمة الزراعية الدولية، سيكون من الممكن، مع ذلك، للمؤتمر، والمجلس أو لجان المجلس أن تستعرض مدى التقدم في المواءمة الزراعية الدولية لكل بند فرعي من المبادئ التوجيهية، وأن كان ذلك في مناسبات مختلفة لكل بند فرعي، حسبما يوضح الجدول المرفق. وفي هذا الصدد، أشار الاجتماع غير الرسمي للممثلين الدائمين أنه إذا ما توقف اعداد التقارير الشاملة كل أربع سنوات عن مدى التقدم في المواءمة الزراعية الدولية، سيكون من المععب على الدورات المقبلة للمؤتمر أن تدرج بند المواءمة الزراعية الدولية في جدول أعمالها.

<p>هل تروج الوثيقة الرئيسية بصورة يومية في جدول أعمال المؤتمر، والمجلس أو أي من اللجان؟</p>	<p>تخليقاً للتطورات في الموضوعات التي تشملها المبلغة للتوجيهية للمواصلة الزراعية الدولية</p>	<p>الوثيرة</p>	<p>وثيقة للمنظمة الرئيسية التي تتضمن لستمرافاً لوربا للتطورات الحديثة في الموضوعات التي تخليقها للمبلغي للتوجيهية للمواصلة الزراعية الدولية</p>
<p>أدرجت نسخة مسبقة قبل النشر من الوثيقة الكاملة (باستثناء الفصل الخاص) في جدول أعمال المؤتمر أو المجلس، في كل سنة من السنوات حتى عام ١٩٩٤. أما في ١٩٩٥ فستكون النسخة النهائية الكاملة من حالة الأغنية والزراعة نسخة معلومات أساسية، في حين ستكون الوثيقة المدرجة في جدول أعمال الدورة الثامنة والمشرين للمؤتمر. موجز قصير للفضايا (C/95/2).</p>	<p>الانتاج الزراعي ت م السياسات الزراعية م ت(١٠) أوضاع الحبوب العالمية ومخزوناتها م ت(١١) العمونة الغذائية م ت(١٢) المساعدات الخارجية للزراعة حاشية: علاقة على الموضوعات المعكورة أعلاه، فإن الفصول الخاصة في "حالة الأغنية والزراعة" وكذلك الفصول المعنية "بفضايا مختارة"، تستعرض موضوعات مختارة تختلف من سنة لأخرى، وبعضها يرتبط ارتباطاً مباشراً بموضوعات المبلغي التوجيهية. مثال: "حالة الأغنية والزراعة، ١٩٩٣: فضايا التفتية (المبدأ ٥ و ٦) وسياسات المياه (المبدأ ١ و ٢)، حالة الأغنية والزراعة الأمريكية الشمالية (المبدأ ٩)، وحالة الأغنية والزراعة ١٩٩٥: السياسات التي تؤثر على استهلاك الأغنية (المبدأ ٥ و ٦) والتجارة فيها (المبلغي ٧ و ٨ و ٩)</p>	<p>سنوي</p>	<p>"حالة الأغنية والزراعة" تحتوي على فريصة بها معظم البيانات الأولية التي استخدمت في اعداد تقارير مدى التقدم في المواصلة الزراعية الدولية (آخر عدد: صدر في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٥)</p>
<p>نعم، في الدورات التي تقدمها لجنة مشكلات السلع كل سنتين (الدورة العالمة عام ١٩٩٦).</p>	<p>السياسات التي تؤثر على التجارة الزراعية م ت(٧) السياسات التي تؤثر على استتوار الأسواق العالمية، الاتفاقيات الساعية الدولية م ت(٨) التعاون الاتصلي فيما بين البلدان النامية (الترتيبات التجارية الاقليمية)</p>	<p>كل سنتين</p>	<p>وثائق لجنة مشكلات السلع، وآخر وثائقها الرئيسية "أوضاع السلع العالمية وتوقيتها والاتجاهات الجماعية فسي التجارة الزراعية" (CCP 95/10)، يناير/ كانون الثاني ١٩٩٥</p>
<p>نعم، في الدورات السنوية للجنة الأمن الغذائي العالمي (العالمة عام ١٩٩٦) والدورات التي تقدمها الجماعة المختصة بالحبوب كل سنتين (الدورة العالمة في عام ١٩٧٧).</p>	<p>الأمن الغذائي العالمي، بما فيه المخزونات العالمية م ت(١٠) الأمن الغذائي العالمي، بما فيه المخزونات العالمية م ت(١١) العمونة الغذائية</p>	<p>سنوي كل سنتين</p>	<p>وثائق لجنة الأمن الغذائي العالمي، وآخر وثائقها الرئيسية هي: "تقييم حالة الأمن الغذائي العالمي واستعراضه في المدى المتوسط" (CFS 95/2)، فبراير/ شباط ١٩٩٥ وثائق الجماعة الحكومية الدولية المختصة بالحبوب والجامعة للجنة مشكلات السلع، وآخر وثائقها الرئيسية هي: "البيان العتامي لجولة أوروغواي وانكاساتيا على اتصليات الحبوب العالمي" (CCP/GR 95.1)، مايو/أيار ١٩٩٥</p>

هل تدرج الوثيقة الرئيسية بصورة تورية في جدول أعمال المؤتمر، والمجلس أو أي من اللجان؟	تغطية التطورات في الموضوعات التي تشملها المبدئي للتوجيهية للمواصلة الزراعية الدولية	التورية	وثيقة المنظمة الرئيسية التي تتضمن لستمرافقا لوريا للتطورات الحديثة في الموضوعات التي تغطيها المبدئي للتوجيهية للمواصلة الزراعية الدولية
ظلت تدرج في جدول أعمال المؤتمر كل أربع سنوات حتى عام ١٩٩١. وبالنسبة للورة الحالية في ١٩٩٥ ستكون وثيقة مطلومت.	م ت(٣) الحصول على موارد الانتاج، الامتثال وغيرها م ت(٤) المشاركة الشعبية: المرأة في عملية التنمية	كل ٤ سنوات	تقارير ما أحرز من تقدم في تنفيذ برنامج عمل المؤتمر العالي للاصلاح الزراعي والتنمية الريفية آخرها: التقرير الرابع (C95/INF/22), أغسطس/آب (١٩٩٥)
تم في جدول أعمال المؤتمر (الورة العامة في ١٩٩٧).	م ت(٤) المشاركة الشعبية: المرأة في عملية التنمية	كل سنتين	تقرير عن مدى التقدم في تنفيذ خطة العمل الخاصة بلماح المرأة في عملية التنمية آخرها: التقرير الرابع عن مدى التقدم (C 95/14), يوليو/تموز (١٩٩٥) (في المستقبل: خطة عمل المنظمة الخاص بالمرأة في عملية التنمية, C 95/14 (Sup.1)
في جدول أعمال لجنة الزراعة حتى عام ١٩٩٥. وابتداء من عام ١٩٩٧ سيحول بند التفتية، وهو بند مستقيم في جدول أعمال لجنة الزراعة، الى لجنة الأمن الغذائي على أساس تجريبي. أما الجوانب البرامجية للتفتية فستظل تناقش في لجنة الزراعة.	م ت(٥) السياسات الرامية الى تخفيف حدة الفقر م ت(١) تحسين مستوى التفتية	سنواتي أو كل سنتين	التقارير عن تنفيذ خطة العمل العالمية للتفتية الصادرة عن المؤتمر الدولي المعنى بالتفتية (آخرها C 95/INF/18, أكتوبر/ تشرين الأول (١٩٩٥)